

# EL CRIOLLO

Periódico gauchesco y de cosas puebleras, - noticioso, humorístico y otras yerbas

Propietario-Aministrador  
MARCELINO I. PEREIRA

\*NO HACE LIGA CON NINGUN PARTIDO\*

SALE TUITOS LOS DOMINGOS DE MAÑANITA

Copatáz  
PÁNFILO MOREIRA

COIMA

*En el pueblo*

Un año, adelantao.... 2.00

Un mes..... » 0.20

*Juera del pueblo*

Un año, adelantao.... \$ 2.50

Un mes..... » 0.25

Un número suelto.... » 0.06

*No se estampa nada sin estar garantido debidamente.*

*Lo que vaya orejano es cosecha de la casa.*

RANCHOS DEL PATRON

Calle Olimar esq. Montevideo

## EL CRIOLLO

### Luz y Sombra

PARA «EL CRIOLLO»

El sol traspone en ascendente vuelo lejana cumbre de feraz montaña, y osténtanse en el cielo suspendidas en velos de carmín nubes de nacar!

En la espesura de la selva amena el avecilla su ventura canta; se oye el murmullo lento y armonioso del arroyuelo en cujas limpias aguas gallardamente flota el camalote de verdes hojas y flor morada, abren su caliz purpurinas rosas al leve soplo de las leves auras y en la llanura de verdor cubierta retiza alegra la feliz majada, contrastando su blanca vestidura con el púrpura traje que engalana á la tierna y risueña margarita que luce su belleza entre la grama.

El labrador desque nació la aurora la fértil tierra placentero labra, regando con sudor aquellos surcos do la semilla brotará mañana!

En tanto el sol el meridiano toca, los labradores vuelven á sus casas, el avecilla busca sombra amigay frescura, del arbol, en sus ramas!

Hermosa tarde! Entre doradas meses posa de nuevo el labrador su plantal! ¡de nuevo vuelve á dirigir su arado hasta que el dia en las tinieblas caiga!

Las aves, por el campo sus cantares dejan oír, y en el espacio vaga la juguetona brisa de la tarde que ha robado su esencia á la fragancia.

En el jardín se mecen magestuosas las rojas dalias y las rosas pálidas; todo respira exhuberancia; todo anima el mundo que forjó la nada!

¡El pensamiento que bulló en la mente al desplegar sus purpuras alas, sintióse á la ventura trasportado al leve sopló de las leves auras!

La noche llega! ¡El sol en el oceaso buscó su lecho! ¡El aveclilla salta de rama en rama, en busca de su nido: ¡el débil nido de su amor morada!

Rendidos del trabajo cotidiano vuelven los labradores á sus casas; titilan las estrellas en el cielo y lentamente de entre nubes pardas, asoma el astro de la noche, errante: la luna errante en la extensión callada!

Reina profunda soledad, á veces rompe el silencio de la noche en calma el zorro audaz, que ladra entre las sombras, ó la lechuza que en los campos grazna!...

Todo es misterio, de la noche lobrega hasta lo hermoso de la noche plácida reina un profundo y misterioso arcano que en vano el hombre en descifrar se afana, ¡lo que hoy miramos armonioso y bello truécase en luto y soledad mañana!

¡No hay nada duradero! ¡De las flores á los amores de la flor del alma, todo es un cambio, radical.... sombrío, ¡toda una sombra de la muerte pálida!

Y así será mientras el sol alumbe el mundo triste que forjó la nada, ¡hasta la noche funeral y horrible que en los espacios infinitos caiga!....!

Antonio Vicente y Ferrés.  
Enero de 1900.

### A TIOFILO ACUÑA

CONTESTANDO

«Una mano laba á la otra  
Y las dos laban la cara»  
Y sabido es que en el mundo,  
“Amor con amor se paga”.

Vaya pues! al fin y al cabo das señales de estar vivo; ah criollo reculativo

pa la amistad ¡yo te alabo!  
De imaginarme no acabo  
que en vaca con el demonio  
me campiás pa testimonio  
cuando vivo en la incertezza.....  
junagran!.... Tiempo é quereza  
y hablando de matrimonio!

Pero no importa, escuchá  
lo que en mi ignorancia arguyo:  
el hombre solo, es un yuyo  
de muy rara utilidá,  
y al decirte la verdá  
no arguyo en mi beneficio:  
pero como tengo juicio  
te digo y te lo repito  
que aquel que vive solito  
es planta que se vá en vicio.

Dios fabricó á la mujer  
pa compañera del hombre,  
por lo tanto no te asombre  
este humilde parecer;  
es escaso mi saber  
y pa explicarme á mi modo,  
te diré de que no todo  
en el matrimonio es malo,  
y á vos yo te lo señalo  
como el mejor acomodo.

Por mi parte ¡ni que ver!  
en cualquier descuido caigo,  
y por supuesto, que arraigo  
en cuanto encuentre mujer;  
no jué por falta é querer  
que estoy desacollarao,  
pero á un criollo desgraciao  
ni lo miran las mujeres.....  
y diay, con tantos quehaceres...  
hoy mismo!.... estoy ocupao!

Juan Torora.  
Paysandú 17 Nbre. 1900.

### Décimas

—Después de tanto dolor  
y de pasar tantos años,  
de ansiedad y desengaños  
vuelves cual marchita flor.  
¿Haz olvidado el amor  
de tus padres, hijo amado?  
¡ay! si eres tan desgraciado  
vuelve á nuestro pecho amante  
siempre te seré constante...  
—Madre, ella me ha desprecia-  
do!...

Ven hijo, seca tu llanto  
y el bálsamo del olvido,  
te curará, hijo querido  
de ese primer descencanto,  
tu madre que te ama tanto  
quiero tenerte á su lado,  
después del tiempo pasado  
serás feliz en tu hogar...  
¡olvídiate, hijo de amar!...  
—Madre, ella me ha desprecia-  
do!

¿Será posible hijo mio  
que profeses tal pasión,  
á la cruel sin corazón  
que te muestra ese desvio?  
¡Deliras!, tu desvario  
la llama mi bien amado.  
¡Pobre pecho acongojado  
Dios te hará esa sed calmar...  
—hijo, dejá de llorar!  
—Madre, ella me ha desprecia-  
do!....

Federico Acosta y Lara.  
Melo, Abril de 1900.

### La vida de Gaúcho Pobre

CANTADA EN DÉCIMAS

POR EL MISMO

Yo soy hijo de mi padre;  
(no confundir con mi abuelo),  
el que nació en este suelo  
sin conocer ni á la madre.  
El era un gaúcho compadre  
y mas pobre qui una rata,  
creo que nunca vido plata;  
y si la vido jué agena,  
y de ser pobre la pena  
se lo llevó de una pata.

Gaúcho Pobre lo apodaron  
con muchísima razón,  
pues era mas qui un ratón  
de Iglesia; y creo qui acertaron  
pues en el apodo hallaron  
explicada la verdá,  
pues nunca disgustará  
que le digan lo qui es;  
y acertaron esa vez  
con bastante claridá.

Cuando al mundo me largaron  
(creo que vine de París,  
según me dijo un gurí,  
cuando á charlar me enseñaron)  
los paisanos bautizáron  
al hijo según su modo,  
y con el mismo acomodo  
y muy poca novedá,  
me convirtió desde ya  
en Gaúcho Pobre el apodo.

Cuando calcé pantalones  
tenía ya en la cabeza,  
le digo con entereza,  
como cincuenta chichones.  
En algunas ocasiones  
¡me pegué cada porraso!  
y además algún lasaso  
que el viejo me solía dar,  
para poderme ensartar  
en el cuerpo algun sustaso.

Cuando los ocho cumplí  
tocáronme á la cafua,  
por que le enterré una pua  
en el mate de un guri.  
De rodillas le pedí  
perdón por aquella farra

al coímesario, un chicharra que me dijo, si seguía pidiendo me metería del pescueso entre la barra.

No cumplió lo prometido mas me mandó al calabozo, yo maldecía de aquél mozo que allí me tenía metido mas yo me decía: si pido estos me van a embromar, me contenté con callar y pensando en el suceso por el cual estaba preso, rompí entonces a llorar.

A los gritos que pegaba el mozo se presentó; entonces me preguntó por que tan fuerte lloraba. Le dije: por que pensaba el mal que yo tenía hecho, otra vez rompí derecho en lágrimas, a llorar, y dije: ya empieza a estar arrepentido su pecho.

Mandó a uno que me largara y entonces me repitió lo que antes me aconsejó. Y que también me portara muy bien, y que no peliara, y juera dócil y güeno, entonces de gozo lleno muchas gracias yo le di, y después me despedí con el corazón sereno.

En casa ya me esperaba la vieja con un garrote, me hizo agarrar un cerote cual yo no me lo pensaba. Me dije: recién se acaba un susto y el otro empieza, disparé yo pa una pieza la puerta pronto cerré, y en un rincón que encontré me colé con ligereza.

A poco de este suceso otro pior me sucedió en que uno me sacó hasta las ganas, en eso al otro llevaron preso, y a mí tirau me dejaron, al otro día me encontraron unos paisanos güenazos, y los dos sobre los brazos pa su casa me llevaron.

Mas no pararon aquí las desdichas de este criollo; es mucho mas largo el rollo, y como ya prometí la lista seguiré, si. Estando una vez tomando la copa y a mas jugando un partido a la baraja, casi uno el mate me raja por estar allí alegando!

Yo pelé el escarbidente y al otro lo atropellé, cuasi la muerte allí hallé pues como no soy valiente, y el otro estaba caliente, me tiró una puñalada que cuasi el alma ensartada se queda allí en el facón, y me tembló el corazón al sacarla tan pelada!

A poco nos apartaron unos puebleros, no esperé y pa casa disparé; al otro me lo agarraron

y á palos me lo llevaron ligero a la policía; nunca olvidaré aquel día que pa mi me fui fatal... sigo el relato por mal de mi y de la vida mia.

De tanta farra cansado pal campo me retiré me dejé: allí viviré contento y mas decansado, mas, no encuentré en ningun [lado ni descanso ni alegría, pues llegué y el mismo día pa mi rancho enderesé, ¡hecho escombros lo encontré! ¡se vengó la policía!]

Antes de irme una cuestión con ella yo había tenido, y mi ida le había servido para vengarse a traición; mi ranchito de terrón estaba despedasado, ellos ya se habían vengado? también yo me vengaría, y me dije: cualquier día alguno dejo clavado.

De allí a los muchos meses otra vez al pueblo fuí, donde conforme viví, ganando esta vez con creces; no se repitió dos veces esa suerte para conmigo, y de adéveras les digo que de cabeza he nacido pues siempre ando entre el [vicio y de mi mismo maldigo.

Maldigo si, a la verda; y si no vean los lectores los que en cuestiones de amores me sucedió en la ciudá. A una mosa; (Soledá), me puse a hacerle el amor, y otro que ya andaba por unirse con la muchacha, desde ese dia a mi facha le empezó a guardar rencor.

Estando con la muchacha conversando en el balcón, se presentó el mocetón armado con una hacha. Me vió enseguida la hilacha de maula que demostraba, y por ver si me asustaba me dió con ella un planchaso, ¡voz me faltó para el caso tanto era lo que gritaba!

Me llamó é maula y sotreta... entonces yo disparé, a una piedra tropesé, junté el suelo con la gota. Venia una bicicleta, aquella calle cruzó no podía gritar yo motivo del gran susto, el otro era chambonazo y por sobre mi pasó.

*Continuará.  
Gaucho Pobre.*

#### CARTA NAPOLITANA

Sinore dun Marcelinno I. Prieras, Ritorre di LO CRIGUCHO.—Estimato sinore:—In la mia ultima le dique a osté qui veniva otra ves per Mina; pois aquí stoy; llequé il sábado di noche, e il domingo di mañana me fui inta la fiera co la mia hermana Giacomina que llevaba lo pacarito que cun tanta cracia hace sacare lo soer

de per dui vindini; ocupábamo un lucare al lao di Salatrillo, ma come stava lloviendo uno poquito no hicimo nicocio e tuvimos que apritarno elgoro. La fiera stá moi bonita, pero farta mucho venditori totavia. Yo estrañato a lo chanchiero; uno quiere comprarre argo di serdo, e no in contra, osté sabe cuanto mi usta esto.

Alora parlaremos di otra cosa, anquieste a sito tanto agoista qui nunca mi ha scrito cuatrolétere

Me han informato que la mias cartita que ti mando, se leban in Mina con mucho usto soliretodo uno médicos que vive in la calle que tiene il nombres de uno di lo dipartamentos moi cerca de Mina. Dicen qui cuano este rotore leiba en Lo CRIOLLO la carta ni Alfonzzino, clamaba: "Oh, que trabaco! esto é una cosa científica; Giorgioriello é una capachita." Mucha gracia rotore; osté sabe apreciare; e sin embargo muchos han dicho quelo scrito por mi e uno manganazo.

Otra cosa voy a decirte, dun Periras: cuano veniba dilo Basile, ié uno riario di San Carlo, titolato "La Libertá", é insortaba a los napolitanos, tratándolo dibregantis. Vi antore de semecante scrito sera uno gabuchu brutos de chiripás e bota di potros, di lo contrarios saberia qui Napoleón é la cinta favorita de Oropa.

Sinore rirritore, no ti ofrescola mia casa perqne tutavia no se in donde arquilaré, ma pronto sabrá tuto. Pienso ponere una clase de francesa, una de ingreso e otra d' sorfio musical. Giacomina cuantina cu lo pacarito.

Incarzándole quiera decirle a lo tiniente arcardo que no si haga lo sunzo e que mi haca pagare cuela contitade lo mio amico Chicariello, ti saluda.

*Alfonzzino Giorgioriello.  
Mina, Noviembre 18 de 1900.*

#### «AMIGOS BARATOS»

(DE ACTUALIDAD)

Aun no hace un mes que me conoce, me ve en la calle, viene hacia mi con los brazos abiertos y me abraza.

¡Como te va querido!, (ya me tutea) tan caro que te muestras con tus amigos. No hemos andado dos cuadras aun, y con la mayor desenvoltura me pide un cigarrillo!. Lo complazco, pero como según él, olvidó sus fosforos en el saco viejo de entre casa (que talvez es el único que tiene para la calle) debo tambien concederle una cerilla, quedando asi rematado el primer pechazo.

A la cuadra siguiente ya me tiende la diestra y con el saludo de estilo y un "déjate vermas!" desaparece, envuelto en las espirales de humo que desprende su cigarro adquirido al paso.

Me detengo a observar los "dijes" que yacen amontonados en el escaparate de una joyería y siento de pronto el contacto suave de una mano que creí (que locura!) fuera mano de mujer.

No tuve tiempo de cerciorarme, pues casi se me había suicidado con un extrecho y casi brutal abrazo. ¿Sería algún error de algún extraño?

No era un de-conocido, no, pues él me nombraba con exactitud y me llamaba su amigo: ¿No te acuerdas ya de tus camaradas de otros días?

Me dejó suspenso: ¿que hacer? ¿que decir? ¡yo he tenido tantos camaradas!

Lo observo con disimulo dos segundos y . . . ya soy con mi hombre. Es uno de los tantos amigos que forman mi curiosa serie y que me fué presentado por otro amigo en el teatro hace apenas dos semanas.

Me coge del brazo con la mayor intimidad y al enfreutarme a una Cervecería: ¿no refrescamos?, me dice.

Una vez dentro de ella, servidos y ados vasos de cerveza y cuando aun no habíamos apurado la mitad del contenido, me dijó a quema ropa, sin preámbulos y como la cosa más sencilla: "che, quiere ver si tiene un peso para evitarme volver a casa por mi olvidado portamonedas?. Tengo suma necesidad de munirmee de una bagatela y para que pensar en otro amigo! ¿verdad?"

Doyle las gracias por el honor que me dispensa, y muy cumplidas excusas si no le abro mi bolsillo como bien quisiera, y satisfecho nuestro gasto, previo un glacial saludo, me retiro dejándolo indignado ante tan cruel desaire.

Escamado con estas amistades llenas de mezquindad y falsia a que análisis se arriba?

Estos amigos baratos, en la primer hilacha que os enseñan dragones de caballeros, después . . . después y si caéis por mera fórmula en la tontura de repetirlos

a sus órdenes, contadlo por seguro, os tendrán en guardia contra sus *sablos* que si no os hieren, debilitan vuestro bolsillo.

Otro tipo de amigo me queda para describir y del que tengo un ejemplar aquí en el corazón de este pueblo.

A éste le agrada por lucir en sus dragueos bastones agenos que sus dueños talvez nunca verán.

Hasta pronto.

Minas.

Almafuerte.

#### Sección Amorosa

##### INSTANTÁNEA

¿Es el girón sorprendido de un celaje; un astro q'tan pronto vaga en lo infinito, como baja a la tierra a deslumbrar a los mortales? La dulce alondra etérea, un girón de niebla, ó la visión de un sueño hermoso? No; es ella un lirio de carne; más anjel, más ilusión que mujer! Su belleza, delicada como una sensitiva, no va golpear a las puertas de los sentidos, de lo impuro y que inunda el alma de no sé qué claridad ó aureola divina y la hace abismarse en sentimientos dulcemente melancólicos.

Beatrice, Ofelia y Desdémone, son sus hermanas y su origen, es del cielo quizás: un anjel que Dios mandó para mostrarnos la cara de aquellos, o surgida de un rayo de sol besando a una pálida azucena. En sus ojos lleva girones de ciclo, en su alma, la fuerza de una virgen.

Sintetiza lo ideal, y por eso los poetas la llaman su musa y solo inspira versos blancos como pétalos de nardos y al pasar deja tras sí perfumes suaves que adormecen el espíritu tras espasmos y languideces dulces. Su cabeza de virgen del Botticelli, aureolada por su cabellera de oro, le da un sello celestial y transparente más su cutis blanco como el alabastro. En la mirada de sus ojos turcos, está reflejado la exquisitza de sus sentimientos que encierran toda la poesía de lo ideal y todos los perfumes de las flores para prodigarlos en sus miradas que acarician y en su trato que seduce..

Lo aristocrático de su figura esbelta, parece una de esas marquesitas que pasaban sus encantos en los salones de las Tullerías bajo el reinado del Rey Sol.

Pertenece a una distinguida familia de nuestra sociedad y su nombre, tiene cierta semejanza con *Ven y Jazmin*; en cuánto a su apellido es el de la 3.ª persona del indicativo del verbo *Silvar* y vive frente a una plaza que lleva el nombre de un prohombre y general del partido colorado y a quien los imperialistas consagraron el título de Baron para recompensar sus servicios a la causa.

Ortria.

#### Portfolio de la Semana

PARA LAS FIESTAS ESPAÑOLAS  
Parece que va tomando camino la idea de hacer venir de Mon-

**Si quereis vestir bien y barato, acudid á la Sastrería "La Positiva" de Marcelino Torres España calle 101 número 201, al lado del almacén de los Sres. Aguerrebre Hermanos.**

tevideo la banda de los Talleres de don Bosco.

Creemos inútil ponderar á la citada banda, pues aquí ya se conoce, y hoy está en mejores condiciones que nunca; prueba de esto son los elogios que le prodiga la prensa bonaerense, con motivo de hallarse en Buenos-Aires para asistir al congreso Salesiano.

No dudamos que la comisión de Romería hará lo posible para conseguir tan importante elemento.

#### DE LOS PASEOS

Al paseo de la «Gastrónomo Ciclista» asistió buen número de socios; se comió *bene*, se lebió y se pasó un dia de franca y espontánea alegría.

No nos es posible dar mas detalles, por no haber asistido á él. Que siga prosperando tan simpática sociedad son nuestro votos.

Al paseo dado por el señor Cura Vicario, ademas de los señores De Luca y Curti, se hallaban algunos miembros de «La Lira» orquesta y toda la banda que dirige el señor Peri y que resucitó con nueva vida, despues de un letargo de ocho ó nueve meses.

Sólo pasó el dia en completa armonia, churrasqueando á la criolla y tomando *cimarrón* sin faltar por eso dulces y vinos á lo *cagetilla*. El P. De Luca tomó algunas instantáneas.

Paseos como ese, debe ofrecerlos todos los meses, por lo menos, y así tendrá elementos constantes para la banda y Orquesta.

88

#### TEATRALES

Pocas veces hemos tenido en Minas ocasión de apreciar artistas dramáticos como los que actualmente nos presenta la compañía Bonaplata.

Pocas compañías también, han visto el teatro tan vacío como sucede actualmente. ¿Por qué ese desvío?

¿Es que no gusta el drama scrio, la obra de verdadero fondo?

Talvez sea eso, puesto que hemos visto llenarse por muchas noches consecutivas un circo de acróbatas, y el teatro repleto en funciones de prestidigitación y al ponerse en exena zarzuelas.

Nos parece que el drama debía merecer mas atención que muchas otras funciones. Creemos que una buena compañía dramática, como la que actúa en nuestro teatro es digna de la protección del público.

## HOY SE ABRE

### La Muebleria y Carpinteria "AL SIGLO XX"

DE

## LUIS DE LUCA

Calle Maldonado esq. La Plata,—frente á la Iglesia Parroquial

En este nuevo establecimiento encontrarán los habitantes de Minas y su campaña, un variado surtido de muebles, de todos gustos y precios, tanto en juegos completos, como sueltos.

Los muebles han sido fabricados expresamente para esta casa, en la acreditada muebleria del Sr. Lanza, en Montevideo.

Hay tambien un gran surtido de perchas de varias clases, columnas, mesas, sillas, camitas, etc etc.

Se hacen marcos para cuadros á precio sin competencia, para lo cual hay un gran surtido de varillas escogidas personalmente en la capital, y cuyo muestrario se mandará á domicilio.

Se hacen toda clase de muebles finos y blancos y se componen y lustran tanto á domicilio, como en el taller.

Tambien se encarga de toda clase de trabajos de carpinteria en general.

Visiten la casa que nadie saldrá sin comprar.

Solidez en los trabajos, prontitud en el servicio y precios al alcance de todo bolsillo.

Minas, Diciembre 2 de 1900.

Las obras puestas en exena hasta el presente han sido sumamente bien interpretadas, sobresaliendo de una manera notable el señor Bonaplata, artista muy aventajado y que pocos como él pisaron las tablas del exenario del Teatro Unión. Igual diremos de las comedias que pone en exena el señor Gonostiza, el cual es un cómico consumado y que secundado por los demás artistas nos hace pasar muy buenos ratos de continua hilaridad.

No dudamos que el público, no desperdiciará la ocasión de ir á ver tan notable compañía.

Sandatal.

#### MALETA NOTICIOSA

##### EXÁMENES

En el Colegio del Huerto: Los días 18 y 19, siendo el 25 á los 5 la distribución de premios.

En el Colegio San José—Los días 21 y 22, efectuándose la distribución de premios el 24 por la noche, teniendo lugar una velada á la que podrán asistir las familias de los educandos y las personas invitadas.

POR FRANCISCO BAUZÁ

Pasado mañana se celebra en nuestra parroquia solemne funeral por el eterno descanso del

que en vida fué gran ciudadano y llamóse Francisco Bauzá.

#### LA VELADA DEL 9

Parce que se hará en el salón del colegio «San José» por estar ocupado el teatro.

Las localidades se venden en el café Colón, á \$ 1 ent. y asiento, y á 0.50 entrada sola.

#### ACARREO DE MALDONADO

Ya compuesta, tuvo que quedar en galeras esta sección, á causa de la falta de espacio en el presente número.

#### SALVEMOS UNA FALTA

En el pasado número se le escapó al corrector una falta, que si no la subsanáramos resultaría un gran macanazc.

En la poesía de nuestro asiduo colaborador Sr. Vicente y Ferrés, titulada «Pasionaria», se lee en el último verso:

«parésemese adivinar  
el porvenir de mi vida:  
morir solo para amar.»

Debiendo decir así:

«Parésemese adivinar  
el porvenir de mi vida,  
morir, en calma querida,  
vivir solo para amar!»

Queda salvado el error.

#### FELICIDAD

El jueves retornó de Montevideo acompañado de su señora esposa, el Sr. Agente Fiscal Letrado Dr. Jaime Cibils Larravide.

Saludamos á la distinguida pareja, deseándole una interminable luna de miel.

#### ENSAYO GENERAL

Anteanoche tuvo lugar en la morada del señor Manuel Suárez, enbar el ensayo general de la estudiantina «Regina Margherita» q' con tanto acierto dirige el señor Amoroso.

No nos es posible dar detalles del ensayo por no haber asistido á él cosa que lamentamos.

Agradecemos al caballero Amoroso la invitación que para dicho acto nos hizo, pidiéndole quiera perdonar nuestra inasistencia.

88

#### ABELARDO FIOL

##### CIRUJANO-DENTISTA

Ofrece al público sus servicios profesionales.

Casa del Dr. Solé y Rodríguez calle Maldonado contiguo á la iglesia parroquial.

#### Baños y Hotel en Maldonado

**AVISO A LOS BAÑISTAS Y PASAJEROS**—Se recomienda á los viajeros y á las personas que deseen disfrutar de la bondad del clima de la ciudad de MALDONADO, el mas saludable que se conoce en todo el país, muy particularmente en el estación de verano, el cómodo y confortable «Hotel Republicano», de Alfredo Salazar y Ca.—Este establecimiento de reciente fundación, pues que lleva poco mas de un año de existencia, se halla instalado con frente á la plaza principal, á una cuadra de la Jefatura Política y de la Iglesia Parroquial. Posee espaciosos y bien amueblados aposentos, sala de recreo, buen servicio de cocina, de café y cochería, etc., etc. Desde él se puede ir á la playa por la carretera real, perfectamente empedrada, á caballo ó en carreta, je con itinerario fijo, por precio módico, en cinco minutos. La playa cuenta con casillas de baños, estilo moderno y seguras.—CONDICIONES DE HOSPEDAJE Y DEMAS SERVICIOS DE LA CASA al alcance de todo el mundo.—Para tratar dirigirse al propietario y gerente, ALFREDO SALAZAR.

#### INSTITUTO MUSICAL

##### (REGINA MARGHERITA)

Director maestro Alejandro Amoroso.

Hago saber al público que desde el 1.º del entrante Nbro. abro una clase especial de teoría musical y solfeo para niños y adultos, por separado: las clases serán diurnas y nocturnas, tres veces por semana y el honorario es de \$ 3.00 al mes.

Alejandro Amoroso.

Minas, Octubre 16 de 1900.

#### Alcaldía de la 4.ª Sección 2.º distrito

##### AVISO

El Teniente Alcalde del 2º distrito de la 4.ª Sección del Departamento de Minas hace saber á todos los hacendados del Departamento que en portero de esta Alcaldía hay desde hace 20 meses un novillo, con la marca enyo diseño va al margen de este aviso, advirtiéndose que le será entregado á su dueño, despues de haber presentado los justificativos de propiedad.—Solado, Octubre 15 de 1900.—Nicasio R. Ramos, Teniente Alcalde.

# LA POSITIVA

## SASTRERIA Y ROPERIA

### MARCELINO TORRES ESPAÑA

PRONTITUD

ELEGANCIA

P. S. TIVISMO  
CORTE IRREPROCHABLE

EQUIDAD

ESMERO

Calle 18 de Julio número 201

Al lado del Almacén de los Señores Aguerrebere Hermanos

# KIOSCOS Y PABELLONES

## —PARA LA EXPOSICION FÉRIA—

Nadie mande hacerlos sin consultar antes los precios y planos que ofrece la carpintería San José.

Calle La valleja número 291. Minas

José Tarelli--José Clerici.

## EPILEPSIA

En el estado actual de la ciencia las **GRAGEAS GELINEAU** constituyen el medio mas asegurado para impedir la repetición de los accesos de **EPILEPSIA**.

**LAS VERDADERAS Grageas del Dr. Gelineau** las únicas que ofrecen una garantía eficaz y ejercen una acción segura contra la **EPILEPSIA**, están colocadas en cajas iguales al modelo puesto aquí.

Ellas están autorizadas por las firmas de **GELINEAU** y **MOUSNIER**.

Desconfíese mucho de las falsificaciones! Exijase la verdadera marca.



Todos los médicos han tenido que luchar contra la repugnancia que experimentan los enfermos en los que está indicado el uso de Bromuro.

Las mujeres sobre todo se someten con grandes esfuerzos al tratamiento Bromurado que les es tan indispensable para combatir los accidentes nerviosos de la menstruación, como también los que acompañan la menopausia.

Contra estos trastornos de la ener-vación, las **GRAGEAS GELINEAU** ofrecen á los prácticos una medici-na segura facil de administrar y siempre perfectamente tolerable, con la única condición de ser administradas en medio de las comidas.

## "EL PROGRESO"

### S A S T R E R I A

### DE ANTONIO TORRES ESPAÑA

Surtido permanente de casimires de los mejores fabricantes europeos

PRONTITUD Y ESMERO

ZAPICAN

## —Trabajos Tipográficos—

La administración de EL CRIOLLO se encarga de todo trabajo perteneciente al ramo de tipografía.

Tienda, Mercería, Almacén y Ferretería de Luciano Alonso

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados.

Además se encarga de cualquier pedido á la medida en condiciones ventajosas, por tener correspondiente especial para ello, y principalmente en lo concerniente á los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y a precios que no admiten competencia.

18 de Julio esq. Olimar Minas.

## DEL ARAUDO

### de A. Bertolotti

Borrillón, Fumetería, Almacén de Comestibles y licores  
Depósito de cal, segad ras, repuestos y lonas  
Se pide por teléfono cualquier artículo  
PANDO

Borrillón, Fumetería, Almacén de Comestibles y licores

## "Colegio General Argentino"

Calle 18 de Julio esq. Sarandí

En este centro de educación e instrucción se dan clases de Lectura, Escritura, Gramática, Geografía, Aritmética, Historia, etc.

De noche funcionan las mismas clases y también una clase especial de Teneduría de Libros y Contabilidad Comercial.

PRECIOS MODICOS